

El Gobierno y su Política Triguera

Por segunda vez, en el lapso de pocas semanas se requiere de parte de las autoridades, una nueva declaración jurada de las existencias de trigo. Se ha dictado una resolución en ese sentido. Se descubre fácilmente, la motivación de la medida gubernamental: saber si la producción nuestra alcanzará hasta que la nueva cosecha esté en la bolsa.

El último año hubo un desentendimiento del agricultor y las áreas sembradas fueron disminuidas, como respuesta a la colosal estafa de la Operación Trigo de 1968/69. Sin embargo, los rendimientos fueron excepcionalmente buenos, a punto que se tiene la esperanza que no necesitemos del importado para los próximos meses.

En el litoral, se nos ha comunicado, hay partidas invadidas por el gorgojo, por las deficiencias de almacenamiento, en especial en los depósitos oficiales.

En lo que se refiere a la cosecha en trámite,

hasta ahora se ha advertido poco entusiasmo de los plantadores. La mayoría está entrapada con el Banco de la República y de no haber mediado el otorgamiento de una consolidación, de parte de ese organismo, no hubieran podido seguir operando y por tanto, las siembras no se hubieran podido realizar.

Según lo comunicara el Ministro de Ganadería y Agricultura al Congreso de Tacuarembó, un mes atrás, en los planes de gobierno está el fomentar, tan solo, una producción que cubra las necesidades internas. Los créditos se darán en aquellas zonas susceptibles de dar un buen rendimiento.

Con que facilidad y durante el ejercicio de un mismo gobierno, se pasa de un extremo al otro. Ayer, se clamaba porque todos sembraran; hoy, sembrarán unos pocos.

Echegoyen desmiente haber hablado con Pacheco

Categorico desmentido del líder aliancista: no hubo conversación entre el y el primer mandatario ni tampoco indicios de que "estuvieramos en visperas" de una entrevista. La consideración de la reforma constitucional se postergó para después del 14 de Julio.

Es mentira, groseramente mentira. No he hablado con el presidente, ni lo he visitado, ni he habido ninguna insinuación de que estuvieramos en visperas de una conversación. Rotundo, don Martín R. Echegoyen contestó así, en el seno del Comité Ejecutivo Nacional de la Alianza Nacionalista, en presencia de periodistas, las versiones que le atribuyeron haberse entrevistado con Jorge Pacheco Areco.

"La audacia nunca llegó a tanto", fue su escueto comentario ante la crónica de un vespertino que relata "como y cuando llegué y hasta lo que dije".

NO AL CONTINUISMO

Luis Vidal Zaglio, diputado por Montevideo, fué más allá, en tono asaz vehemente. Para él, las versiones no son otra cosa que "el propósito de centrar la insidia, con afán pequeño y chiquito".

Pero sus palabras subsiguientes dieron pie a un nuevo pronunciamiento político del líder de la Alianza. Cuando Vidal Zaglio aseveró que se "está hablando de un proyecto de continuismo presidencial, que la Alianza no tiene el propósito de apoyar", se oyó entonces un claro "es cierto", pronunciado por el propio Echegoyen.

Y el parlamento capitalino añadió "que cuando haya una entrevista, que nadie está consiguiendo, todo se dirá con puertas abiertas". (Aplausos de la concurrencia).

EL DERECHO DE HABLAR LIBREMENTE

"El doctor Echegoyen tiene absoluta libertad de conversar con quien se le ocurra", añadió Vital "Orbi" Palomeque, diputado por Tacuarembó y presidente de la bancada de la Alianza en la cámara baja. Tras referir que si en París se están reuniendo ambas partes de la guerra vietnamita mientras se matan en Asia, preguntó "que puede impedir que dialoguen hombres de partidos adversarios". "No me asusta la conversación del Dr. Echegoyen con nadie", acotó; "se que posteriormente va a venir a decirnos qué habló".

REFORMA: DESPUES DEL 14

"Estemos en visperas de un acto importante como el reconocimiento de la personería de la Alianza", expuso Echegoyen, para luego proponer "aplazar", la conversación sobre Reforma constitucional para después del 14, una vez que se tranquilicen los espíritus sobre estos hechos" (la disputa por el lema). Poca trascendencia atribuyó a la postergación, por cuanto en reunión anterior "expusimos las ideas básicas, para nosotros, sobre la reforma".

En cuanto al lema, solo resta esperar, ya que tiene la esperanza de "que todos los legisladores (los 19) concurrirán a la Asamblea General".

HOMENAJE A VELAZQUEZ

Tras las definiciones políticas, Echegoyen se detuvo para rendir homenaje al extinto embajador Dr. Carlos Ma. Velazquez, herrista, quien representó al Uruguay como jefe de misión en las Naciones Unidas, Londres y Moscú.

Cayó en su Avión particular en "La Calera" Tres Arboles departamento de Paysandú

Sufrió leves lesiones al caer el avión que pilotaba, el conocido hacendado Pablo Pardo Santayana. El accidente ocurrió el martes en la zona de Tres Arboles en el Dpto. de Paysandú, en campos de la estancia "La Calera".

El Sr. Pardo Santayana fué trasladado de urgencia a Montevideo y se lo internó en un sanatorio particular, donde se informó por la noche que su estado no revestía mayores cuidados.

Informaciones policiales que se nos proporcionaron en relación con este accidente, pusieron en conocimiento que pese a que el mismo había ocurrido en horas de la mañana, recién a las 19 se había tenido conocimiento del mismo en la Jefatura sanducera. La policía seccional dió cuenta que el avión sufrió la caída a las 10 de la mañana y que registra una serie de importantes daños tales como ala derecha partida en dos; ruedas delanteras desprendidas, así como fuselaje y batería.

El avión, que es propiedad del hacendado que lo pilotaba y que viajaba como único ocupante, lleva las características CXAVE.

El Sr. Pardo Santayana sufrió una herida cortante en la frente, como único indicio exterior del fuerte porrazo recibido.

"El Heraldo"

Director Responsable-Propietario: ORLANDO PORTELA

Afiliado a O. P. I. - Parte pago. - Res. P. E. 25-5-57

Año XVIII - Tercera Epoca - "EL HERALDO" - Young

Jueves 9 de Julio de 1970 N.º 2233

"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

Inspección de Trabajo

Por disposición de la dirección general, llegar a nuestra ciudad el Sr. Orlando Vigna, jefe de sección inspectores del Instituto Nacional del Trabajo quien vino con la misión de hacer entrega de la oficina local al Sr. Raúl Arguimbau quien atenderá la oficina los días Lunes y Martes a partir del próximo lunes 13. El Sr. Waldemar Crithensen que se desempeñara en el puesto de inspector ha pasado en sus funciones a la capital.

Agradecemos a los Sres. Vigna y Arguimbau su amable visita a nuestra casa y deseamos al amigo Crithensen, mucha suerte en su nuevo destino.

Precio de los Cerdos Destino de Chanchos

Nueva declinación se produjo en la semana pasada para los cerdos, en la Tablada del Cerro. Todo empezó un mes atrás, cuando los industriales presionaron a la baja, aduciendo, que en los últimos del mes el consumo se retrae. Esta causal a lo más servirá para dejar de comprar o comprar en menor volumen.

Avanzó el mes de Junio y el panorama de precios siguió resistiéndose, a punto que cerdos muy buenos no sobrepasaban los \$ 125.00 el kilogramo.

A despecho de la muy exigua entrada, los lotes realmente especiales se situaron entre \$ 127. y \$ 128 el kilogramo, lo que significa que en el transcurso de un mes, hay una baja de \$ 12.00 a \$ 13.00 el kilogramo, sin motivo aparente, cual no sea la entonación de los precios de los terneros, que llegaron a pagarse a \$ 53.00 el kilogramo.

Millones de pesos se están sustrayendo a la producción, ya que la tablada de Montevideo opera por reflejo sobre todo el mercado nacional.

Hay sectores de productores lecheros, de chacareros, de remolacheros que buscaron canalizar, a través del cerdo, una eventualidad de recuperación y estas de inclinaciones acumulativas y no justificadas, hasta el presente, los convencerá que, tampoco, por este rubro encontrarán el callejón de salida.

Estamos convencidos que una de las causas principales de la depresión que vive el campo debe encontrarse en la falta de vigilancia de los precios de los mercados.

El proceso de producción se cumple a través de tiempo más o menos prolongados; y no hay nada más ruinoso para una empresa, que llegar a la etapa de culminación y tener que entregar por lo que den, lo que tanto ha costado crear.

Invernado, el cerdo no se puede mantener indefinidamente en la granja; es un comensal muy exigente y oneroso. Los industriales lo saben. Por eso, compran el cerdo, para el degüello; y de paso, degüellan al que lo trae, para que chanco y chanchero corran una misma suerte y máxime si se tiene en cuenta que los cerdos que se llevan de aquí siempre los pagan \$ 5.00 menos y sufren un descuento de \$ 30.00 el kilo, por concepto de gastos e impuestos.

Merecido Homenaje

El Sr. Juan Carlos Figueroa acaba de retirarse de la Gerencia del Banco del Litoral para acercarse a los beneficios de la Jubilación. Con tal motivo el Personal con adhesión total del Directorio organizará próximamente una demostración consistente en una cena de carácter público.

EDILICIAS

Las autoridades del Banco del Litoral resolvieron aceptar el anteproyecto del Arquitecto local que previo algunos ajustes, se procederá a la confección de los planos definitivos, para luego llamar a licitación pública para su reconstrucción. El monto del mismo en varias veces millonario, y será un gran aporte edilicio para nuestra ciudad.

Dr. Rovira

El próximo sábado 11 desde las 9 horas atenderá en el Sanatorio Zaballos a sus pacientes el Dr. Manuel Rovira.

Se Extravió

Un llavero con varias llaves, en el trayecto Club Uruguay a calle 25 de Agosto. Se ruega su devolución a esta Imprenta.

Nuevo Profesional

Nuestro coterráneo Edgardo E. Cabral, en ponderable esfuerzo culminó recientemente, sus estudios logrando el título de Dr. en Medicina, por tal motivo fué objeto de un merecido homenaje por parte de sus compañeros y funcionarios del Ministerio de ganadería y Agricultura donde integra el servicio médico de aquella secretaría de Estado.

El homenaje consistió en la entrega de un pergamino por sus compañeros de labor y de la placa de profesional, lo cual se llevó a cabo en una sencilla pero muy emotiva ceremonia en la que hicieron uso de la palabra el Director General de la Secretaría, Sr. Oscar V. Schwedt y el Director de Secciones Sr. Héctor Rocca, quienes destacaron los méritos del Dr. Cabral y la satisfacción que causaba en todos la culminación de su carrera.

El agasajado, con emocionadas expresiones, agradeció el homenaje y los elogios de los citados oradores.

Nos place destacar que en breve tiempo el Dr. Cabral vendrá a Young su ciudad natal, a ejercer su profesión que esperamos lo haga con muy alta dosis de humanismo y filantropía, factores éstos tan dados de lado en todos los órdenes, por la nueva ola que padecemos.

ACLARACION

En el Edicto Judicial que apareció en la pág. 2 del B. República con el Sr. Elías Wornocov, don de dice 31 de Julio próximo debe decir 13 de Agosto próximo.

Local LOS PINOS

JUAN M. MARTINEZ - Rematador

Adm.: Escritorio PORTELA

CARTELERAS DE SUS PROXIMOS REMATES

Domingo 12, hora 9 por cuenta y orden del Sr. Alberto Torenza, en el local de la ex Agencia en calle Rincón entre Artigas y Ruta 3

Jueves 23 en nuestro Local, Cerdos, Aves y Productos de Granja.

Domingo 26 Por cuenta y orden del Sr. Arturo Fernandez en su local de calle Rivera y Rincón desde las 9 hs.

Domingo 2 de Agosto, hora 9 Por cuenta y orden del Sr. Alcides Leyes en su domicilio de Av. 18 de Julio y Salto.

Serafin Lazzo Bancharo

REMATADOR Local FERIA

"LA ALBORADA" Col. Mayo Gutierrez

PROXIMO REMATE:

Martes 22 de Julio

PROXIMAMENTE MAS DETALLES

COLABORAN: A. Queijo y C. Sosa (h)
ADM. Banco del Litoral (Paysandú - Young)

Movimiento Regional 70

Pro Edificio Liceal de Young

ANUNCIA:

Para el 2 de Agosto
Importantes Carreras

Remate Judicial

EDICTO: Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia del Dpto. de Rio Negro y por comisión al Sr. Juez de Paz de la Cuarta Sección de Rio Negro. En autos: Caratulados Banco de la República Oriental del Uruguay c/Elias Wornocov Novohl. Medidas Preparatorias Ficha C. N.º 424/969. SE HACE SABER AL PUBLICO, que el día 31 de Julio próximo a las 16 y 30 horas, en casa Barrerachia y Nasta, esta Ciudad se procederá al remate de los bienes prendados por el Sr. Elias Wornocov Novohl, sin base y al mejor postor, por el Martillero Sr. Liber A. Gonzalez Dantas. SE SACARAN A LA VENTA: Un tractor Mc. Cormick Internacional mod. B-450 Serie 23649, con motor de cuatro cilindros diesel N.º BD 264/72715, rodado de neumáticos, equipo eléctrico, polea y toma de fuerza. Una cosechadora automotriz Cleanner Baldwin mod. 52 A, serie N.º 243158 con motor adaptado Barreiros de 6 cilindros, diesel N.º 19246 plataforma de corte de 14 pies, girasclero y recolector. Un tractor con transmisión Case, motor G.M. diesel de tres cilindros N.º 3A-42620 rodado de Oliver Super 99 con neumáticos, equipo eléctrico, polea y toma de fuerza. Un arado Mc. Cormick Internacional de 6 discos, con cinco levante mecánico. Un rastrojero Mc. Cormick Internacional de 14 discos con cajón sembrador. Una sembradora Oliver de 24 discos con cajón y rodado de hierro. Una guadañadora Mc. Cormick Internacional de 6 pies de corte para levante en tres puntos. Una Hileradora John Deere de 14 pies. Doce cuerpos de rastras, medianas y pesadas con dos balanzones.

Y para sus publicaciones se expide el presente Edicto en Young a veintitres de Junio de mil novecientos setenta, que sello y firmo de que Certifico:

APOLONIO BODEAT
J. de P.

ONIMARG Confecciones

COMUNICA:

A su estimada clientela y amigos que se ha trasladado a 18 de Julio a una cuadra antes de la Escuela N.º 34. Quedando como siempre a las ordenes.

Se Vende

Ropa nueva y usada
TRATAR: Fila. Acland
C. Largo y B. Ordoñez

Se Necesita

COCINERA con referencias

TRATAR:

Esc. Portela Tel. 57

Guerra al Añublo de la Cebada en 1971

LONDRES (L.P.S.) La Imperial Chemical Industries hará el año que viene un nuevo esfuerzo contra el añublo o tizón de la cebada. La firma Plant Protection, dependiente de la gigantesca empresa británica, que ya ha descubierto un insecticida contra los áfidos resistentes a otros productos químicos y un sistemático fungicida contra el tizón del pepino, dice en su informe anual que 1971 va a ser el año en que lanzará otro, contra el tizón de la cebada.

La Plant Protection suministra el 58 por ciento de los productos agroquímicos exportados por la Gran Bretaña, y el año pasado hizo ventas por valor de 32.880.000 dólares en 130 países.

Durante los últimos años ha tenido especial éxito en la América del Norte, la del Sur, el Extremo Oriente y Europa. En el Japón durante el último trienio, sus ventas se ha triplicado, llegando a suponer más de 2.400.000 dólares. Su éxito en los Estados Unidos se debe a una técnica de laboreo químico de la tierra, usada el año pasado para sembrar de maíz 101-171 hectáreas. A consecuencia de eso, la firma está abriendo valiosos mercados en la América Central y la del Sur.

Obra Ruta 24

En acuerdo con el señor Ministro de Obras Públicas, el señor Presidente de la República dictó una resolución por la que se adjudica de acuerdo con el resultado de la Licitación Pública efectuada, a la firma Antonio O. De Vitta, la ejecución de la obra Arranque, Carga y Transporte de Material de Base destinado al Recargo de la Ruta 24 - Tramo: Ruta 2 Tres Bocas, de 0 km. a 32k200, por la suma de pesos 10:556.100.00

Montreal será escenario de los Juegos Olímpicos de 1976

La elección de Montreal como sede de los Juegos Olímpicos de 1976, esto es los siguientes a los de Munich, ha constituido una gran sorpresa en los medios deportivos mundiales, ya que se contaba casi seguro con la designación de Moscú. Incluso la agencia noticiosa soviética "Tass" había dado ya, prematuramente, la noticia de la elección de la capital rusa. Los motivos y razones del COI son hoy por hoy inescrutables.

Nosotros aventuramos tan sólo la posibilidad de que en vista de la concurrencia entre Los Angeles y Moscú, esto es entre Estados Unidos y la URSS, que habían hecho de la organización de la olimpiada de 1976 una cuestión de prestigio, el COI ha elegido el camino más diplomático y menos comprometido, inclinándose por el tercero en discordia, Montreal.

La designación de la ciudad canadiense nos parece por otro lado justa en razón de que esta ciudad viene solicitando la organización de una olimpiada desde el año 1940.

Parece ser que los rusos han tomado el fallo del COI como una afrenta de carácter personal y son de temer repercusiones, una de las cuales podría ser la olimpiada de Munich. Los soviéticos, que han sufrido un revés en su prestigio internacional podrían vengarse ahora lanzando andanadas políticas contra la capital bávara, a pesar de que la delegación alemana en la reunión del COI en Amsterdam postuló abiertamente por la designación de Moscú.

Remate Judicial

EDICTO: Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Rio Negro y por Comisión al Sr. Juez de Paz de la Cuarta Sección del Dpto. de Rio Negro. EN AUTOS: LUIS ALBERTO OLIVERA MARTINELLI c/WALTER CURBELO FRONDOY; "Medidas Preparatorias" Ejecución de Embargo. Ficha C. N.º 119. Se hace saber al Público, que el día 22 de Julio próximo a las 14 horas en el hall de este Juzgado de Paz, se procederá por el Rematador designado Sr. Liber Gonzalez, asistido del suscripto Juez de Paz, de la 4.ª Sec. al REMATE público y al mejor postor, sobre la base de las dos terceras partes de su tasación que ascienden a la suma de QUINIENTOS TREINTA Y DOS MIL PESOS del bien Inmueble Padrón N.º 2505 de la manzana N.º 207, ubicado en esta sección judicial con una superficie de 640 metros cuadrados, que se deslindan así: 25 mts. al Sud Oeste y Nor Este respectivamente de frente a calle N.º 46 y lindante con fracción 10 y 25 metros sesenta centímetros al Nord Oeste y Sud Este respectivamente, confina con fracción siete y nueve del Plano del Agrimensor Luis A. Carballo inscripto el 26 de setiembre de 1957 en la Oficina Departamental de Catastro de Rio Negro, en dicho plano el inmueble a rematar está señalado con el N.º 8.

SE PREVIENE: A) que el mejor postor deberá consignar el 10 o/o de su oferta, como así mismo el Impuesto Municipal y comisión del Rematador; B) que serán de su exclusiva cargo, honorarios e impuestos que demande la Escritura o traslación de dominio; C) que el Título del Inmueble se halla en esta Oficina a disposición de los interesados.

Ciudad de Young, Mayo 25 de 1970

Apolonio Bodeant
J. de P.

Dr.
Huberto H. Cerini
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 8 a 12 y de 15 a 19 horas

Sábados: de 8 a 12 hs.

18 de Julio y P. Marín
Tel. 139

Dr.
Héctor R. Saráchaga
MEDICINA GENERAL

Atiende todos los días en Sinatorio Dr. Zeballos de 15 a 19 horas.

Tel. Prov. 37 - Young

Dr.
José Miguel Dutra
ABOGADO

Juan Benito Blanco
1293 - Apto. 202
Montevideo

EDELBERTO IRURETA
ESCRIBANO

Atiende todos los días

Las Piedras casi Artigas

YOUNG (RIO NEGRO)
Tel. 36

Carlos M. Mazzilli
Cármelo M. Salaberry
ESCRIBANOS
Atienden todos los días en el domicilio del Rematador Sr. E. Angelo
Calle Rivera - Tel. 157
YOUNG

Delile Lafluf Lafluf
José L. Berlingeri
Schell

Hector F. Bergonzoni
Alvarez

Escribanos

Atiende todos los días de 14 a 17 horas. Calle Montevideo (Ruta 3) casi Martirí. En Montevideo: Villedó 1009 - Tel. 29 12 06

Alfredo Rodriguez
Luciani
AGRIMENSOR

Informes en Young: Escritorio Portela - Tel. 57
En Paysandú: calle Montevideo 1007 - Tel. 1391

Edardo O.

Picasso

Rematador

Leandro Gomez 1115
Tel. 356 - Paysandú

TIENDA "LA PERLA"

Liquidamos por Reformas

Grandes Descuentos - Calle Montevideo y Rincón

Remate Judicial EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Río Negro, y por Comisión al Sr. Juez de Paz de la Cuarta Sección del Dpto. de Río Negro, en autos Caratulados: Banco de la República Oriental del Uruguay c/Jacobo Romaniuk Lukianchuk. "Medidas Preparatorias" Ficha C. N.º 357/969. Se hace saber que el día 31 de Julio próximo a las 15 horas, en el Taller del Sr. Rubén Nasta, se procederá al remate de los bienes prendados por el Sr. JACOBO ROMANIUK LUKIANCHUK, sin base y al mejor postor, por el Martillero Sr. Liber González. Los bienes embargados, que se sacarán a la venta, son: Un tractor Massey Harris mod. 55 D, Serie 17375A con motor de cuatro cilindros diesel N.º J D382-11496; rodado de neumáticos 14 x 34 y 7.50 x 18 equipo eléctrico y toma de fuerza; Una cosechadora automotriz Mc Cormick Internacional modelo 123SP, Serie N.º 123-1803 con motor de seis cilindros a Nafta N.º 123SPM-2963 de doce pies de corte; Una sembradora Massey Harris de 24 discos; cajón y rodado de hierro; Una rastra Mc Cormick Internacional de cuarenta discos; Un arado Massey Harris de cuatro rejas, levante automático; 10 Cuerpos de rastras, con balancín.

Se expide al presente edicto en Ciudad de Young, a ocho de Junio de mil novecientos setenta, que sello y firmo de que Certifico.

Apolonio Bodeant
J. de P.

Horacio W. Chappe Orgambide
Técnico Forestal
19 de Abril s/n. - Tel. 155 - Young

Aumentase el monto para Becas de estudios de Asignaciones Familiares

En acuerdo con los señores Ministros de Trabajo y Seguridad Social, de Economía y Finanzas y de Educación y Cultura, el señor Presidente de la República dictó un decreto por el que se fija en \$ 4.000,00 mensuales cada una, el monto de las becas de Estudio a que se refiere el Art. 9.º de la Ley N.º 13.559 de 26 de octubre de 1966 (para hijos de contributivos de Asignaciones Familiares).

La vigencia del monto de las becas, referido precedentemente será a partir del presente año lectivo de 1970.

Se Vende Campo Aprox. 130 Hás.

Desocupadas en la zona de Menafra
con excelentes mejoras
HAY FACILIDADES

TRATAR: Julio Cresci - Tel. 126
YOUNG

Diana Plachicoff

Maquilladora

Calle Montevideo y Martinínez
Tel. 168

Escritorio Comercial

Orlando Portela

CARTELERA DE REMATES DEL MES DE JULIO

Juan Zinoveev
MARTILLERO

Local DON ESTEBAN Pa
so de la Cruz
JUEVES 9

Local DON PEDRO Young
Ruta 3, Klm. 320 1/2
SABADO 11

Col. C. MAYO GUTIERREZ - Remate de maquinarias y herramientas por cuenta y orden del Sr. Reinhard Matern
DOMINGO 19

Local JUANA P. de GUERRA - Est. Bellaco. Ruta 25
LUNES 27

Se reciben consignaciones para todos estos Remates

Escuela al Aire Libre N.º 59

La Feria benéfica programada por esta Escuela ha sido transferida para el día sábado 25 de Julio. Ampliaremos.

Se hacen encerados de Lona y Nylon de toda medida

SE ARREGLAN BOLSAS

TRATAR: con G. Garré

Oribe ent. 12 de Octubre y Asencio

Se Vende

Motoneta Lambreta

TRATAR: en esta Imprenta

Se toman ropa usada y de niños para la venta y se vende ropa de toda clase.
Calle Martirine y Rodó.
ANA S. de ACLAND

Yá
DIARIO DE LA TARDE

SOLICITESELO al Canilla o directamente a LIBRERÍA PORTELA al Tel. 57

TUBOS

L U Z

40 Watts

LAMPARILLAS

220 Volt

25, 40, 60, 75, 100 y 200
Librería PORTELA

Lefatura de Policía de Río Negro Comunicado de Prensa

La Jefatura de Policía de Río Negro, hace saber a la población y principalmente a los poseedores de armas de fuego que el plazo que expiró el día 30 de junio corriente año, por reciente Decreto ha sido prolongado por TRES MESES más para que los poseedores de armas obtengan el Título de Tenencia de Armas.

Coronel RAFAEL TARRECH
Jefe de Policía

Del Club Residentes de Río Negro

Montevideo, Junio de 1970

Sr. Director del Periódico "El Heraldo"
De nuestra mayor consideración:

Por la presente comunicamos al Sr. Director que nuestra Institución debido a causas de fuerza mayor, se ha visto obligado a prorrogar el Gran Sorteo Obsequio con quince premios, del Bono Contribución de \$ 1.000 que debía realizarse en combinación con la Administración Nacional de Loterías el día 26 de junio de 1970 (última jugada de quince millares).

Este sorteo se realizará en la primera jugada de quince millares del año 1971, en combinación con la Administración Nacional de Loterías.

Por tal motivo, mucho agradecemos al Sr. Director, tenga a bien publicar en ese prestigioso periódico, la prórroga del sorteo del Bono Contribución de \$ 1.000 del Club Residentes de Río Negro, para conocimiento de todos los interesados.

Sin otro particular, agradecemos al Sr. Director, las atenciones que brinda a nuestra querida Institución, aprovechamos la oportunidad para saludarle con nuestra mayor consideración.

JUAN JOSE PEPE
Presidente

Dr. JUAN C. DOYENART
Secretario

PILAS para Linternas y Radios a Transistores
CHICAS, MEDIANAS Y GRANDES
Adquíralas en Lib. Portela

SE VENDE

EXCELENTE FRACCION DE CAMPO COMPUESTA POR 19 HECTAREAS Y GRANDES MEJORAS UBICADA EN EL KILOMETRO 321 DE RUTA 3 FRENTE AL RIO NEGRO POLO CLUB.

TRATAR: Con su dueño Sr. Eduardo Montandón

Nuevo PEUGEOT 504
EL AUTOMOVIL DEL AÑO

- Mas potente
- Mas espacioso
- Mas confortable

Adquiera hoy mismo el suyo

Hounie & Vairo S.A.
MERCEDES YOUNG

Teodora Elsa Torres

Fisioterapia y Masajes Especiales Físico y Estético - Ejercicios - Educación Respiratoria - Recuperación Osea - Estimulo Muscular etc.
ATENDERA en el Hospital de 8 a 10 y en el Sanatorio Zeballos de 10.30 a 6 de la tarde
MIÉRCOLES Y SÁBADOS

LOCAL LOS PINOS
Anuncia Su Segundo gran Remate de Julio
Jueves 24 DURANTE TODO EL DIA

Por la mañana Varios
Por la tarde Cerdos, Aves y Produc. de Granja
Por más Informes

Al Rematador Juan M. Martinez o a la Administración en Escritorio Portela - Tel. 57 - Young.

Al Sr. Alberto Romero, Parador C. Suiza - Tel. 269

† **MARCOS MARTINEZ** (QEPD) Falleció en Montevideo el 28 de Junio de 1970. José Varietti y flia. Justo Varietti y flia. Luciano Varietti y flia. y Eduardo Varietti y flia. participan con pesar el fallecimiento del estimado vecino y amigo y su sepelio efectuado en el Cementerio del Norte de la ciudad de Montevideo.

Intendencia Municipal de Río Negro Dirección de Tránsito

Se comunica que el plazo para la expedición del segundo semestre de las Patentes de Rodados, año 1970 vence **INDEFECTIBLEMENTE EL PROXIMO 20 de JULIO**. Posteriormente, los Inspectores iniciarán la fiscalización respectiva

Ing. Agr. Emilio W. Falcone
Intendente

Jorge G. Locatelli
Secretario

Bochas en el Club Uruguay Domingo 12 - Fixture del Campeonato

1.a hora (9 y 30) jugarán: Belvedere de Montevideo con Retobadas Local
2.da hora (11) jugarán: Club Social Uruguay con Praga de Mercedes
3.ra. hora (14) jugarán: Ferrocarril de Salto con Wanderers de Paysandú.

Gran Remate

A efectuarse en el ex local de la Agencia Ford, calle Rincón entre Montevideo y Artigas, contiguo a la Estación Esso

Domingo 12 de Julio - Hora 9

REMATA: JUAN M. MARTINEZ
con
Escritorio TORENA

Camas de hierro casi nuevas, Camas de dos plazas (1) nueva, Mesas de luz, Aparadores, Máquina de coser, Cocina a kerosene, Herramientas de mano, 5 tirantes de 3 X 6 de 8 mts. de pinotea, 8 Tirantes de 2 X 3 de 6 mts de pinotea, Chapas de Zinc, Infinidad de repuestos de Camión VOLVO diesel, Chassis de Camión, Máquina Registradora, Alambre negro, Tanque de Cosechadora, Puertas, Ventanas. Puertas de Horno, Estufas, Estanterías, Lotes de frascos, 1 coche para niño, 1 corralito para niño e infinidad de lotes que no se detalla por su extensión.

POR MAS INFORMES:

Al Escritorio TORENA - Tel. 167 o al Rematador

Miercoles 15 de Julio

A las 13 Horas

Remataremos por terminación de negocio en el Local de la Sociedad Rural de Río Negro en Young

150 Reses Holando y Cruza a la Venta

ENTRANDO: 50 vacas próx. y con cría chica
PLAZO: 90 días sin interes, previa consulta

También 5 tractores en impecable estado

1 Tractor John Deere, a kerosene
1 Tractor John Deere, diesel
1 Tractor Massey Harrys a kerosene
1 Tractor David Brown, diesel y 1 a kerosene
1 Tractor CASE L

ADMINISTRA: BANCO DE RIO NEGRO
Escritorio: ALBERTO TORENA

SUPPARO E HIJO
Rematadores

Centro Protección Choferes Fray Bentos

COMUNICA:

Que en los Sorteos Obsequios entre sus afiliados por el mes de Junio salió favorecido con el N.º 803 el Sr. Miguel Gallardo

LA COMISION

Se Efectúan Trabajos DE CUALQUIER CLASE, CON TRACTOR

TRATAR: RAMON BREHNS

12 de Octubre entre J. Suarez y Florida -- YOUNG

Serafin Lazzo Banquero

Rematadores

Con Alberto Queijo Ojeda - Colabora: Cleto Sosa (hijo) - Local "La Alborada" - Col. Cesar M. Gutierrez - Young

Martes 21 de Julio de 1970

VENDERÁ

250 VACUNOS, - 250 LANARES
CON

200 Vacas, Novillos y Terneros gordos
30 Vacas de invernada
20 Reses a clasificar
100 Borregos gordos
100 Ovejas gordas
50 Capones especiales

Útiles, muebles y herramientas. Destacando: Sembradora Internacional, 3 surcos, sin uso
1 Juego 5 cuerpos rastras pesadas, poco uso
1 Juego rastras cadenas. Desgranadora maíz
1 Bolanta, 2.000 kg. de urea y lote planchuelas, varillas, hierros viejos, etc. etc.

Comienza con las herramientas: hora 10 y 30
Luego del almuerzo se prosigue con lanares y ganados.

Adm. Banco del Litoral

Paysandú - Young

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro
Edicto de Matrimonio

Ciudad de Young, a seis de Julio de 1970, a las 14-30 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Pedro José Ferret, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión Militar, de nacionalidad oriental, nacido en 8.a sec. de Artigas, domiciliado en esta sección; y Doña Blanca Rosa Fredes, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en 2.a sec. de Río Negro, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

SOCIALES

Cumpleaños

15 AÑOS

El próximo Domingo 12 cumple 15 años la jovencita Nora Janet Rosano Cabral, con tal motivo sus padres le ofrecerán una linda fiesta en su domicilio de la calle Oribe, entre sus familiares y amistades.

Antes de ayer martes 7 le fué festejado por sus padres en la ciudad de F. Bentos, el primer año del niño Jorge Alberto Pina Morales.

Recibirá felicitaciones con motivo de su cumpleaños el próximo domingo, la señora Berta A. de Castillo.

El 30 del cte. cumple años la Srta. Iris Faccio

El 27 de julio festeja su día la Srta. Marta Faccio.

Boda en Montevideo

El próximo Jueves 16 de Julio se realizará la boda de Verónica Selves Lawlor con el Ing. Agr. Roberto Casás Bernadé.

La ceremonia religiosa se bendecirá a las 20 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón (Punta Carreta) y actuarán de padrinos: Azucena Lawlor de Selves, María Sofía Bernadé Kiménez, Guillermo Selves Lawlor y Roberto Manuel Casás.

Para festejar esta boda los padres de la novia ofrecerán una recepción.

En el contrato civil firmarán por la novia, María Sofía Casás Bernadé de Visca, Esther A. de Martínez Montero, Ana Celia de María de Estefanelli, Raquel Mendivil Selves de Miles, Silvy Pereira Estefanelli y Elizabeth Whitelaw, y por el novio María del Huerto Casás Bernadé de Pico, Azucena Selves Lawlor, Francisco Croso Artagaveytia, Antonio Mercader, Ing. Agr. Alfredo Altamirano, Ing. Agr. Roberto Symond, Raúl Leborgne Crocker.

Dr. Enrique Campos Vener

ABOGADO

Atiende en Young: Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 12 hs en altos de Agencia ONDA

Montevideo s/n - YOUNG - Río Negro

Club Social Uruguay

Próximo Domingo 12 de Julio de 1970

HORA 9 Campeonato Interdep. de Bochas

PARTICIPAN: Belvedere de Montevideo
Ferro Carril de Salto
Praga de Mercedes
Wanderers de Paysandú

Retobadas y C. Uruguay (locales)

HORA 14 Campeonato Interdep. de Voleibol

PARTICIPAN:

RIVER PLATE de Paysandú
POLICARPO de Paysandú
WANDERES de Paysandú (masculino y femenino)
CLUB URUGUAY local (masculino y femenino)

POR LA MAÑANA: Venta de Asado con cuero, Chorizos y Pasteles
HAGA SU PEDIDO CON TIEMPO

HORA 21 - MATINEE BAILABLE

Actúan SONIDOS PARA EL SILENCIO
(Únicamente para Socios, Estudiantes e Invitados)

Sábado 1.º de Agosto

Por primera vez en Young - Reserve con tiempo su MESA al Tel. 240

CARNAVAL DE INVIERNO